

# Κώδικας Δεοντολογίας

Ο Κώδικας Δεοντολογίας υπαγορεύεται από τον Public Health (General) Regulation 2002 ((Γενικό) Κανονισμό Δημόσιας Υγείας 2002).

## 1 Ορισμοί

Σ' αυτό τον κώδικα δεοντολογίας: **επαγγελματίας υγείας, Νόμος περί πιστοποίησης επαγγελματία υγείας και υγειονομική υπηρεσία** έχουν την ίδια σημασία όπως και στο νόμο *Health Care Complaints Act 1993*. **Σημείωση.** Ο νόμος *Health Care Complaints Act 1993* ορίζει αυτούς τους όρους ως εξής: **επαγγελματίας υγείας** σημαίνει ένα φυσικό πρόσωπο που παρέχει υγειονομική υπηρεσία (είτε το πρόσωπο είναι πιστοποιημένο σύμφωνα με το Νόμο περί πιστοποίησης επαγγελματία υγείας είτε όχι). **Νόμος περί πιστοποίησης επαγγελματία υγείας** σημαίνει οποιονδήποτε από τους παρακάτω Νόμους: *Chiropractors Act 2001*, *Dental Technicians Registration Act 1975*, *Dental Practice Act 2001*, *Medical Practice Act 1992*, *Nurses and Midwives Act 1991*, *Optical Dispensers Act 1963*, *Optometrists Act 2002*, *Osteopaths Act 2001*, *Pharmacy Practice Act 2006*, *Physiotherapists Act 2001*, *Podiatrists Act 2003*, *Psychologists Act 2001*. ο όρος **υγειονομική υπηρεσία** περιλαμβάνει τις ακόλουθες υπηρεσίες, είτε παρέχονται ως δημόσιες είτε ως ιδιωτικές υπηρεσίες: (α) ιατρικές, νοσοκομειακές και νοσηλευτικές υπηρεσίες, (β) οδοντιατρικές υπηρεσίες, (γ) υπηρεσίες ψυχικής υγείας, (δ) φαρμακευτικές υπηρεσίες, (ε) υπηρεσίες ασθενοφόρου, (στ) κοινοτικές υπηρεσίες υγείας, (ζ) υπηρεσίες υγειονομικής εκπαίδευσης, (η) υπηρεσίες πρόνοιας απαραίτητες για την υλοποίηση οποιωνδήποτε υπηρεσιών που αναφέρονται στα σημεία (α)–(ζ), (θ) υπηρεσίες που παρέχονται από ποδίατρος, χειροπρακτικούς, οστεοπαθητικούς, οπτομέτρους, φυσιοθεραπευτές, ψυχολόγους και οπτικούς, (ι) υπηρεσίες που παρέχονται από διατολόγους, μασέρ, φυσιοπαθητικούς, βελονιστές, εργοθεραπευτές, λογοθεραπευτές, ακουσολόγους, ακουόμετρος και ακτινολόγους, (ια) υπηρεσίες που παρέχονται σε άλλους κλάδους εναλλακτικής υγειονομικής περίθαλψης, (ια1) υπηρεσίες ιατροδικαστικής παθολογίας, (ιβ) υπηρεσία που ορίζεται στους κανονισμούς ως υγειονομική υπηρεσία για τους σκοπούς αυτού του Νόμου.

## 2 Εφαρμογή του κώδικα δεοντολογίας

Αυτός ο κώδικας δεοντολογίας ισχύει για την παροχή υγειονομικών υπηρεσιών από: (α) επαγγελματίες υγείας που δεν χρειάζεται να είναι πιστοποιημένοι σύμφωνα με Νόμο περί πιστοποίησης επαγγελματία υγείας (στους οποίους συμπεριλαμβάνονται διαγραμμένοι επαγγελματίες υγείας), και (β) επαγγελματίες υγείας που είναι πιστοποιημένοι σύμφωνα με Νόμο περί πιστοποίησης επαγγελματία υγείας και οι οποίοι παρέχουν υγειονομικές υπηρεσίες που δεν έχουν σχέση με την πιστοποίησή τους.

**Σημείωση.** Οι επαγγελματίες υγείας μπορεί να υπόκεινται σε άλλες απαιτήσεις που σχετίζονται με την παροχή υγειονομικών υπηρεσιών και για τις οποίες ισχύει αυτός ο Κώδικας, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται, για παράδειγμα, απαιτήσεις που επιβάλλονται από το Μέρος 2Α του Νόμου και τους κανονισμούς στο πλαίσιο του Νόμου που αφορά τις επεμβάσεις δερματικής διείσδυσης.

## 3 Οι επαγγελματίες υγείας να παρέχουν υπηρεσίες με ασφαλή και ηθικό τρόπο

(1) Ο επαγγελματίας υγείας πρέπει να παρέχει υγειονομικές υπηρεσίες με ασφαλή και ηθικό τρόπο.  
(2) Χωρίς περιορισμό της υποπαραγράφου (1), οι επαγγελματίες υγείας πρέπει να συμμορφώνονται με τις ακόλουθες αρχές:  
(α) ο επαγγελματίας υγείας πρέπει να διατηρεί την απαραίτητη ικανότητα στον επαγγελματικό του/της τομέα,  
(β) ο επαγγελματίας υγείας δεν πρέπει να παρέχει υγειονομική περίθαλψη σε τομείς στους οποίους δεν έχει εμπειρία ή κατάρτιση,  
(γ) ο επαγγελματίας υγείας πρέπει να συνιστά μόνο θεραπείες ή συσκευές που εξυπηρετούν τις ανάγκες του πελάτη,  
(δ) ο επαγγελματίας υγείας πρέπει να αναγνωρίζει τα όρια των δυνατοτήτων της θεραπευτικής αγωγής που μπορεί να παρέχει και να παραπέμπει τους πελάτες σε άλλους ικανούς επαγγελματίες υγείας στις κατάλληλες περιστάσεις,  
(ε) ο επαγγελματίας υγείας πρέπει να συνιστά στους πελάτες του/της να ζητούν πρόσθετες γνωματεύσεις και υπηρεσίες, όπου απαιτείται,  
(στ) ο επαγγελματίας υγείας πρέπει να βοηθά τους πελάτες του/της να βρουν άλλους κατάλληλους επαγγελματίες υγειονομικής περίθαλψης, αν χρειάζεται και είναι εφικτό,  
(ζ) ο επαγγελματίας υγείας πρέπει να ενθαρρύνει τους πελάτες του/της να ενημερώνουν τον θεράποντα γιατρό τους (αν υπάρχει) για τις θεραπείες που λαμβάνουν,  
(η) ο επαγγελματίας υγείας πρέπει να κατανοεί πλήρως οποιοσδήποτε δυσμενείς αλληλεπίδρασης μεταξύ των θεραπευτικών αγωγών που παρέχει ή συνιστά και οποιωνδήποτε άλλων φαρμακευτικών ή θεραπευτικών αγωγών, είτε χορηγούνται με ιατρική συνταγή είτε όχι, που ο επαγγελματίας υγείας γνωρίζει ότι παίρνει ή λαμβάνει ο πελάτης,  
(θ) ο επαγγελματίας υγείας πρέπει να διασφαλίζει ότι διατίθενται κατάλληλες πρώτες βοήθειες για να αντιμετωπίζεται οποιοδήποτε απρόβλεπτο γεγονός κατά τη διάρκεια της επίσκεψης του πελάτη στον επαγγελματία υγείας,  
(ι) ο επαγγελματίας υγείας πρέπει να λαμβάνει κατάλληλη επείγουσα βοήθεια (για παράδειγμα, από την Υπηρεσία Ασθενοφόρου) σε περίπτωση σοβαρού απρόβλεπτου γεγονότος κατά τη διάρκεια της επίσκεψης του πελάτη.

## 4 Επαγγελματίες υγείας στους οποίους έγινε διάγνωση λοιμώδους ιατρικής πάθησης

(1) Ένας επαγγελματίας υγείας στον οποίο έγινε διάγνωση ιατρικής πάθησης που μπορεί να μεταδοθεί σε πελάτες πρέπει να εξασφαλίζει ότι ασκεί τα καθήκοντά του/της με τρόπο που δεν εκθέτει σε κίνδυνο τους πελάτες.  
(2) Χωρίς περιορισμό της υποπαραγράφου (1), ένας επαγγελματίας υγείας στον οποίο έγινε διάγνωση ιατρικής πάθησης που μπορεί να μεταδοθεί σε πελάτες θα πρέπει να παίρνει και να ακολουθεί τις συμβουλές αρμόδιου γιατρού σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για την τροποποίηση του επαγγελματικού του/της χώρου ώστε να αποφευχθεί η πιθανότητα μετάδοσης αυτής της πάθησης σε πελάτες.

## 5 Οι επαγγελματίες υγείας να μην ισχυρίζονται ότι θεραπεύουν ορισμένες σοβαρές ασθένειες

(1) Ένας επαγγελματίας υγείας δεν πρέπει να διατείνεται ότι έχει τα προσόντα, τις ικανότητες ή ότι διατίθεται να θεραπεύει τον καρκίνο και άλλες θανατηφόρες ασθένειες.  
(2) Ένας επαγγελματίας υγείας μπορεί να κάνει ισχυρισμό ως προς την ικανότητα ή την προθυμία του/της να χορηγήσει θεραπευτική αγωγή ή να ανακουφίσει τα συμπτώματα αυτών των ασθενειών εάν ο ισχυρισμός αυτός μπορεί να τεκμηριωθεί.

## 6 Οι επαγγελματίες υγείας να υιοθετούν τα καθιερωμένα προληπτικά μέτρα για τον έλεγχο των λοιμώξεων

(1) Ένας επαγγελματίας υγείας πρέπει να υιοθετεί τα καθιερωμένα προληπτικά μέτρα για τον έλεγχο των λοιμώξεων στον επαγγελματικό του/της χώρο.  
(2) Χωρίς περιορισμό της υποπαραγράφου (1), ένας επαγγελματίας υγείας ο οποίος εκτελεί επέμβαση διείσδυσης του δέρματος κατά την έννοια της παραγράφου 51 (3) του Νόμου πρέπει να συμμορφώνεται με τους σχετικούς κανονισμούς στο πλαίσιο του Νόμου όσον αφορά την εκτέλεση της επέμβασης.

## 7 Κατάλληλη συμπεριφορά σχετικά με συμβουλές θεραπευτικής αγωγής

(1) Ο επαγγελματίας υγείας δεν πρέπει να προσπαθεί να αποτρέψει τους πελάτες από το να ζητήσουν ή να συνεχίσουν θεραπευτική αγωγή από πιστοποιημένο γιατρό.  
(2) Ο επαγγελματίας υγείας πρέπει να αποδέχεται το δικαίωμα των πελατών του/της να κάνουν ενημερωμένες επιλογές σε σχέση με την υγειονομική τους περίθαλψη.  
(3) Ο επαγγελματίας υγείας θα πρέπει να επικοινωνεί και να συνεργάζεται με τους συναδέλφους και άλλους επαγγελματίες και υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης προς όφελος των πελατών του.  
(4) Ένας επαγγελματίας υγείας που ανησυχεί σοβαρά σχετικά με τη θεραπευτική αγωγή που παρέχεται σε οποιοδήποτε πελάτη του/της από άλλο επαγγελματία υγείας πρέπει να παραπέμπει τον ζητήμα στην Health Care Complaints Commission (Επιτροπή Παραπόνων Υγειονομικής Περίθαλψης).

## 8 Να μην εξασκεί ιατρικά καθήκοντα υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών

(1) Δεν πρέπει να ασκεί τα καθήκοντά του υπό την επήρεια αλκοόλ ή παράνομων ναρκωτικών.  
(2) Ένας επαγγελματίας υγείας που παίρνει συνταγογραφούμενα φάρμακα πρέπει να λαμβάνει συμβουλές από τον επαγγελματία υγείας που τα συνταγογραφεί σχετικά με τον αντίκτυπο των φαρμάκων στην ικανότητά του/της να ασκεί τα καθήκοντά του/της και δεν πρέπει να χορηγεί αγωγή σε πελάτες σε περιπτώσεις όπου η ικανότητά του/της είναι ή ενδέχεται να είναι μειωμένη.

## 9 Οι επαγγελματίες υγείας που πάσχουν από ορισμένες σωματικές ή ψυχικές παθήσεις να μην ασκούν επαγγελματικά καθήκοντα

Ένας επαγγελματίας υγείας δεν πρέπει να ασκεί επαγγελματικά καθήκοντα ενόσω πάσχει από σωματική ή ψυχική βλάβη, αναπηρία, πάθηση ή διαταραχή (συμπεριλαμβανομένου του εθισμού σε αλκοόλ ή ναρκωτικά φάρμακα, είτε αυτά είναι συνταγογραφούμενα είτε όχι) που επηρεάζει αρνητικά, ή είναι πιθανόν να επηρεάσει αρνητικά, την ικανότητά του/της να ασκεί τα καθήκοντά του ή που εκθέτει τους πελάτες σε κίνδυνο.

## 10 Οι επαγγελματίες υγείας να μην εκμεταλλεύονται οικονομικά τους πελάτες

(1) Ο επαγγελματίας υγείας δεν πρέπει να δέχεται οικονομικά κίνητρα ή δώρα για την παραπομπή πελατών σε άλλους επαγγελματίες υγείας ή σε προμηθευτές φαρμάκων ή θεραπευτικών αγαθών ή συσκευών.  
(2) Ο επαγγελματίας υγείας δεν πρέπει να προσφέρει οικονομικά κίνητρα ή δώρα ως αντάλλαγμα για την παραπομπή πελατών από άλλους επαγγελματίες υγείας.  
(3) Ο επαγγελματίας υγείας δεν πρέπει να παρέχει υπηρεσίες και αγωγή σε πελάτες εκτός αν αποσκοπούν στο να διατηρούν ή να βελτιώνουν την υγεία ή ευημερία των πελατών.

## 11 Οι επαγγελματίες υγείας απαιτείται να έχουν κλινική βάση για θεραπευτικές αγωγές

Ο επαγγελματίας υγείας δεν πρέπει να κάνει διάγνωση ή θεραπευτική αγωγή για μια ασθένεια ή πάθηση χωρίς επαρκή κλινική βάση.

## 12 Οι επαγγελματίες υγείας να μην παραπλανούν τους πελάτες τους

(1) Ο επαγγελματίας υγείας δεν πρέπει να επιδιέχεται σε καμιά μορφή παραπλάνηση ή διαστρέβλωση σε σχέση με τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες που παρέχει ή ως προς τα προσόντα, την κατάρτιση ή τις επαγγελματικές του/της συνεργασίες.  
(2) Ένας επαγγελματίας υγείας πρέπει να παρέχει αληθείς πληροφορίες ως προς τα προσόντα, την κατάρτιση ή τις επαγγελματικές του/της συνεργασίες εάν ερωτηθεί από τον πελάτη.  
(3) Ο επαγγελματίας υγείας δεν πρέπει να κάνει ισχυρισμούς, είτε άμεσα είτε παρέχοντας διαφημιστικό υλικό ή υλικό προώθησης προϊόντων / υπηρεσιών, σχετικά με την αποτελεσματικότητα της θεραπευτικής αγωγής ή των παρεχόμενων υπηρεσιών εάν αυτοί οι ισχυρισμοί δεν μπορούν να τεκμηριωθούν.

## 13 Οι επαγγελματίες υγείας να μη δημιουργούν σεξουαλική ή ανάρμοστη προσωπική σχέση με τον πελάτη

(1) Ο επαγγελματίας υγείας δεν πρέπει να περιέρχεται σε σεξουαλική ή άλλη στενή προσωπική σχέση με τον πελάτη.  
(2) Πριν δημιουργήσει σεξουαλική ή άλλη στενή προσωπική σχέση με προηγούμενο πελάτη, ένας επαγγελματίας υγείας πρέπει να εξασφαλίσει ότι έχει παρέλθει κατάλληλη χρονική περίοδος από τη λήξη της σχέσης του ως θεράποντος.

## 14 Οι επαγγελματίες υγείας να συμμορφώνονται με τους σχετικούς νόμους περί απορρήτου

Ένας επαγγελματίας υγείας πρέπει να συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία της Πολιτείας ή της Κοινοπολιτείας σχετικά με τις προσωπικές πληροφορίες των πελατών του/της.

## 15 Οι επαγγελματίες υγείας να τηρούν κατάλληλα αρχεία

Ένας επαγγελματίας υγείας πρέπει να τηρεί ακριβή, ευανάγνωστα και ενημερωμένα κλινικά αρχεία για κάθε επίσκεψη πελάτη.

## 16 Οι επαγγελματίες υγείας να διαθέτουν κατάλληλη ασφάλιση

Ένας επαγγελματίας υγείας θα πρέπει να εξασφαλίζει ότι έχουν τεθεί σε ισχύ κατάλληλες ασφαλιστικές ρυθμίσεις αποζημίωσης σε σχέση με τον επαγγελματικό του/της χώρο.

## 17 Ορισμένοι επαγγελματίες υγείας να επιδεικνύουν τον κώδικα και άλλες πληροφορίες

(1) Ένας επαγγελματίας υγείας πρέπει να επιδεικνύει αντίγραφο καθενός από τα ακόλουθα έγγραφα σε όλους τους επαγγελματικούς χώρους όπου ο επαγγελματίας υγείας ασκεί τα επαγγελματικά του/της καθήκοντα:  
(α) αντίγραφο του παρόντος κώδικα δεοντολογίας,  
(β) αντίγραφο εγγράφου που να δίνει πληροφορίες για τον τρόπο με τον οποίο μπορούν οι πελάτες να υποβάλουν παράπονο στην Health Care Complaints Commission, και το έγγραφο να είναι υπό μορφή εγκεκριμένη από το Γενικό Διευθυντή του Υπουργείου Υγείας.  
(2) Αντίγραφο αυτών των εγγράφων πρέπει να επιδεικνύονται σε θέση και με τρόπο που τα καθιστά εμφανώς ορατά στους πελάτες που εισέρχονται στους σχετικούς επαγγελματικούς χώρους.  
(3) Αυτός ο όρος δεν ισχύει για οποιοσδήποτε από τους παρακάτω επαγγελματικούς χώρους:  
(α) τους επαγγελματικούς χώρους οποιουδήποτε φορέα ο οποίος υπάγεται στο σύστημα δημόσιας υγείας (όπως ορίζεται στην παράγραφο 6 του νόμου *Health Services Act 1997*),  
(β) ιδιωτικά νοσοκομεία ή κέντρα αθλημάτων επεμβάσεων (όπως ορίζεται στο νόμο *Private Hospitals and Day Procedure Centres Act 1988*),  
(γ) επαγγελματικούς χώρους της Υπηρεσίας Ασθενοφόρου της ΝΝΟ (όπως ορίζεται στο νόμο *Health Services Act 1997*),  
(δ) επαγγελματικούς χώρους εγκεκριμένων παροχών (κατά την έννοια του νόμου *Aged Care Act 1997* της Κοινοπολιτείας).

## Ανησυχείτε σχετικά με την υγειονομική σας περίθαλψη;

Ο Κώδικας Δεοντολογίας για μη πιστοποιημένους επαγγελματίες υγείας καθορίζει τι μπορείτε να αναμένετε από τον παροχέα σας. Αν έχετε ανησυχίες σχετικά με την υγειονομική υπηρεσία που παρασχέθηκε σε εσάς ή στον πλησιέστερο συγγενή σας, μιλήστε αμέσως στον επαγγελματία υγείας. Στις περισσότερες περιπτώσεις ο παροχέας της υγειονομικής υπηρεσίας θα προσπαθήσει να τις επιλύσει. Εάν δεν είστε ικανοποιημένοι από την απάντηση του παροχέα, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Πληροφοριών (Inquiry Service) της Health Care Complaints Commission (Επιτροπής Παραπόνων Υγειονομικής Περίθαλψης) για μια εμπιστευτική συζήτηση στον αριθμό

**(02) 9219 7444 ή δωρεάν στο 1800 043 159.**

Αν το παράπονό σας σχετίζεται με σεξουαλική ή σωματική επίθεση ή αφορά την άμεση υγεία ή ασφάλεια ενός προσώπου, θα πρέπει να επικοινωνήσετε αμέσως με την Επιτροπή.

**Τι είναι η Health Care Complaints Commission;**  
Η Health Care Complaints Commission (Επιτροπή Παραπόνων Υγειονομικής Περίθαλψης) είναι ένας ανεξάρτητος οργανισμός που ασχολείται με παράπονα σχετικά με τις υγειονομικές υπηρεσίες για να προστατεύει τη δημόσια υγεία και ασφάλεια.

**Εξυπηρέτηση σε άλλες γλώσσες**  
Η Επιτροπή χρησιμοποιεί υπηρεσίες διερμηνείας για να βοηθά άτομα των οποίων η πρώτη γλώσσα δεν είναι τα Αγγλικά. Εάν χρειάζεστε διερμηνεία, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία Μεταφραστών και Διερμηνέων (TIS National) στο 131 450 και να ζητήσετε να σας συνδέσουν με την Health Care Complaints Commission στο 1800 043 159 (9.00 πμ μέχρι 5.00 μμ Δευτέρα έως Παρασκευή).

**Περισσότερες Πληροφορίες**  
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Health Care Complaints Commission, επισκεφθείτε το [www.hccc.nsw.gov.au](http://www.hccc.nsw.gov.au).

**Επικοινωνήστε με την Health Care Complaints Commission**  
Διεύθυνση γραφείου: Level 13, 323 Castlereagh Street, SYDNEY NSW 2000, 9.00 πμ μέχρι 5.00 μμ Δευτέρα έως Παρασκευή  
Ταχυδρομική διεύθυνση: Locked Mail Bag 18, STRAWBERRY HILLS NSW 2012  
Τηλέφωνο: (02) 9219 7444 ή δωρεάν στη ΝΝΟ 1800 043 159  
Φαξ: (02) 9281 4585  
E-mail: [hccc@hccc.nsw.gov.au](mailto:hccc@hccc.nsw.gov.au)  
Άτομα που χρησιμοποιούν τηλεφωνικές γραφομηχανές παρακαλούνται να τηλεφωνούν στο (02) 9219 7555